

**NACIONALINIO AKREDITACIJOS BIURO PRIE ŪKIO MINISTERIJOS  
TARNYBINIŲ KELIONIŲ ORGANIZAVIMO PASLAUGŲ PIRKIMO  
PRELIMINARIOJI SUTARTIS**

2015 m. birželio mėn. 10 d. Nr. F - 120  
Vilnius

Nacionalinis akreditacijos biuras prie Ūkio ministerijos (toliau – Biuras), įstaigos kodas 188710976, registruota adresu T. Kosciuškos g. 30, LT-01100 Vilnius, toliau vadinama „Paslaugų gavėju“, atstovaujama Biuro direktoriaus Jurgio Šarmavičiaus, veikiančio pagal teisės aktais suteiktus įgaliojimus, ir UAB „BPC Travel“, įmonės kodas 300139120, registruota adresu Konstitucijos pr. 12, LT-09308 Vilnius, atstovaujama generalinio direktoriaus Gvido Aukštuolio, veikiančios pagal įmonės įstatus, toliau vadinama „Paslaugų teikėjas“, kartu vadinamos „Šalimis“ arba kiekviena atskirai „Šalimi“, vadovaudamosi Ūkio ministerijos Bendrosios viešųjų pirkimų komisijos 2015 m. kovo 30 d. posėdžio protokolu Nr. (31.3-12)-50, sudarė šią preliminariąją sutartį Ūkio ministerijos tarnybinių kelionių organizavimo paslaugų viešojo pirkimo – pardavimo sutartims, toliau vadinamą „Sutartimi“:

**1. SUTARTIES TAIKYMO SRITIS**

1.1. Šia Sutartimi Paslaugų gavėjas ir Paslaugų teikėjas susitaria nustatyti užsakymo sutarčių, kurios pagal Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymą (toliau – Viešųjų pirkimų įstatymas) bus prilyginamos pagrindinėms sutartims, sudarytoms šios sutarties pagrindu (toliau – Užsakymo sutartis), sudarymo tvarką ir sąlygas.

1.2. Sudaroma Sutartis atitinka laimėjusį Paslaugų teikėjo pasiūlymą (toliau – Pasiūlymas) ir supaprastinto atviro konkurso „Lietuvos Respublikos ūkio ministerijos ir jai pavaldžių įstaigų darbuotojų tarnybinių kelionių organizavimo paslaugų pirkimas“ (toliau – Konkursas) sąlygas.

1.3. Sutartyje vartojamos sąvokos atitinka Konkurso sąlygose vartojamų sąvokų prasmę.

**2. PASLAUGOS**

2.1. Paslaugų turinys, apimtys ir kiti reikalavimai teikiamoms Paslaugoms nurodyti Sutarties 1 priede „Techninė specifikacija“ (toliau – Sutarties 1 priedas). Paslaugų teikėjo siūlomos Paslaugos privalo būti teikiamos pagal Sutarties 1 priede nurodytus reikalavimus. Už Paslaugų teikimą pagal Sutarties 1 priede nurodytus reikalavimus yra atsakingas Paslaugų teikėjas.

**3. ATNAUJINTAS VARŽYMASIS**

3.1. Dėl kiekvieno Paslaugų gavėjo poreikio užsakyti Paslaugas, Paslaugų teikėjas bus kviečiamas dalyvauti atnaujintame Paslaugų teikėjų varžymesi, pateikiant pasiūlymą dėl tarnybinės kelionės organizavimo.

3.2. Atnaujintas varžymasis laikomas pradėtu, kai atsakingas Paslaugų gavėjo asmuo elektroniniu paštu Paslaugų teikėjui pateikia kvietimą dalyvauti atnaujinto varžymosi procedūrose (toliau – Užsakymo forma), į kurį Paslaugų teikėjas, dalyvaujantis atnaujintame Paslaugų teikėjų varžymesi, atsako iki nustatyto termino elektroniniu paštu pateikdamas pasiūlymą. Esant poreikiui (pavyzdžiui kai renginio organizatoriai, į kurį planuoja vykti Paslaugų gavėjo darbuotojai, siūlo konkretų viešbutį, kai reikalingas konkretus skrydis ar kitais atvejais Paslaugų gavėjui siekiant organizuoti tarnybines keliones patogiausiu ir ekonomiškiausiu būdu) Paslaugų gavėjas gali nurodyti konkrečias tarnybinių kelionių organizavimo sąlygas, dėl kurių Paslaugų teikėjai yra kviečiami pateikti pasiūlymus atnaujintam varžymuisi.

3.3. Užsakymo formoje pateikiama informacija apie:

3.3.1. planuojamas įsigyti Paslaugas, jų apimtis, Paslaugų suteikimo terminą, kitas Paslaugų suteikimo sąlygas;

3.3.2. tikslų pasiūlymų pateikimo terminą (dieną, valandą, minutę).

3.4. Atnaujinto varžymosi metu Paslaugų teikėjas turi siūlyti po vieną transporto bilieto ir/ar viešbučio ir/ar draudimo variantą mažiausiomis kainomis, kurios yra galimos pagal Paslaugų gavėjo nurodytas tarnybinės kelionės sąlygas.

3.5. Paslaugų teikėjas, teikdamas pasiūlymą atnaujinto varžymosi metu, negali siūlyti didesnių, negu nurodytų Paslaugų teikėjo pasiūlyme šiai Sutarčiai sudaryti, šių kainų bei įkainių:

3.5.1. Paslaugų teikėjo atlygio už Paslaugas (aptarnavimo mokesčio už kelionės oro transportu organizavimą, aptarnavimo mokesčio už apgyvendinimo viešbutyje organizavimą, aptarnavimo mokesčio už į tarnybines keliones vykstančių asmenų draudimo organizavimą, aptarnavimo mokesčio už kelionės žemės ar vandens transportu organizavimą) įkainių, nurodytų Sutarties 2 priedo „Pasiūlymas“ (toliau – Sutarties 2 priedas) 2 lentelėje;

3.5.2. aviabilietų, kurių maršrutai nurodyti Sutarties 2 priedo 1 lentelėje kainų, kai aviabilietai rezervuojami tomis pačioms sąlygoms, kokiomis buvo teikiamas pasiūlymas šiai Sutarčiai sudaryti, išskyrus atvejus kai už Paslaugų teikėjo pasiūlyme nurodytą kainą ir sąlygas laisvų vietų nėra;

3.6. Atnaujinto varžymosi metu laimėtoju bus paskelbtas tas Paslaugų teikėjas, kuris pateiks mažiausios kainos pasiūlymą, atitinkantį šios Sutarties sąlygas ir Užsakymo formoje nurodytus reikalavimus. Apie atnaujinto varžymosi rezultatus ir sprendimą sudaryti Užsakymo sutartį Paslaugų teikėjai bus informuojami elektroniniu paštu ne vėliau kaip tą pačią darbo dieną, kai baigiasi pasiūlymų atnaujintam veržimuisi pateikimo terminas.

3.7. Dėl kiekvieno Paslaugų įsigijimo šios Sutarties pagrindu bus sudaromos Užsakymo sutartys.

3.8. Remdamasis atnaujinto Paslaugų teikėjų varžymosi rezultatais, Paslaugų gavėjas parengia Užsakymo sutartį, pasirašo ir siunčia pasirašymui Paslaugų teikėjui.

3.9. Paslaugų teikėjas, gavęs pasirašytą Užsakymo sutartį, ją pasirašo ir siunčia Paslaugų gavėjui faksu arba skenuotą elektroniniu paštu ne vėliau kaip per 1 (vieną) darbo dieną nuo Užsakymo sutarties gavimo momento.

3.10. Kai vadovaujantis Viešųjų pirkimų įstatymu sutartis gali būti sudaroma žodžiu, Užsakymo sutartis sudaroma žodžiu. Tokiu atveju Užsakymo sutartis laikoma sudaryta nuo tada, kai Paslaugų gavėjas elektroniniu paštu kreipiasi į Paslaugų teikėją patvirtindamas užsakymą.

#### **4. PASLAUGŲ KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA**

4.1. Maksimali Sutarties vertė su pridėtinės vertės mokesčiu (toliau – PVM) yra 50,000 Eur (penkiasdešimt tūkstančių eurų).

4.2. Paslaugų teikėjo Pasiūlyme pateiktos Paslaugų kainos ir įkainiai nurodyti Sutarties 2 priede. Paslaugų kainos ir įkainiai nebus perskaičiuojami pagal bendrą kainų lygio kitimą, Paslaugų grupių kainų pokyčius bei dėl mokesčių pasikeitimų, išskyrus PVM tarifo pasikeitimą.

4.3. Jeigu Sutarties vykdymo metu pasikeičia (padidėja arba sumažėja) PVM tarifas, Paslaugų kainos ir įkainiai atitinkamai didinami arba mažinami. Perskaičiavimas įforminamas Sutarties pakeitimu, kuris tampa neatskiriama Sutarties dalimi. Perskaičiuotos Paslaugų kainos ir įkainiai taikomi už tas Paslaugas, už kurias PVM sąskaita faktūra išrašoma galiojant naujam PVM. Jeigu Paslaugų kainų ir įkainių perskaičiavimą dėl pasikeitusio PVM inicijuoja Paslaugų teikėjas, jis turi raštu kreiptis į Paslaugų gavėją ir pateikti konkrečius skaičiavimus dėl pasikeitusio PVM įtakos Paslaugų kainų ar įkainių daliai. Paslaugų gavėjas taip pat turi teisę inicijuoti Paslaugų kainų ir įkainių perskaičiavimą dėl pasikeitusio PVM.

4.4. Paslaugų gavėjas su Paslaugų teikėju atsiskaito po Paslaugų suteikimo per 30 (trisdešimt) dienų nuo PVM sąskaitos – faktūros gavimo dienos.

4.5. Sutarties galiojimo laikotarpiu, Paslaugų gavėjui pasirašius susitarimus su aviakompanijomis dėl geriausio tarifo konkrečiam maršrutui suteikimo, Paslaugų teikėjas turės siūlyti aviabilietus Paslaugų gavėjui susiderėtais su aviakompanijomis tarifais. Paslaugų gavėjas bendradarbiaudamas su aviakompanijomis arba naudodamasis patikimos trečiosios

šalies virtualia kelionių sąskaita (pvz., Airplus sistema ar lygiaverte), turės teisę patikrinti ar Paslaugų teikėjo siūlomas aviabilieto tarifas atitinka aviakompanijos Paslaugų gavėjui suteiktą tarifą. Jeigu Paslaugų teikėjo siūlomo aviabilieto kaina bus didesnė už kainą, kurią Paslaugos gavėjui suteikė aviakompanija, Paslaugų teikėjas, Paslaugų gavėjui pareikalavus, turės sumokėti Paslaugų gavėjui 2.896,20 Eur (dviejų tūkstančių aštuonių šimtų devyniasdešimt šešių eurų 20 euro centų) baudą. Paslaugų gavėjas turi teisę išskaičiuoti baudą iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų. Esant pakartotinam šiame Sutarties punkte nurodytam pažeidimui, tai laikoma esminiu sutarties pažeidimu.

## **5. SUTARTIES PAKEITIMAI**

5.1. Sutarties sąlygos jos galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai ir tokiems Sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas.

## **6. PRANEŠIMAI IR ATASKAITOS**

6.1. Visi pagal šią Sutartį siunčiami pranešimai turi būti pateikti raštu arba elektroninėmis priemonėmis.

6.2. Sutarties Šalių siunčiami pranešimai laikytini pateiktais raštu, jei jie yra pateikti paštu, faksu, įteikiami asmeniškai Sutarties Šalių adresais, nurodytais Sutartyje. Jei adresatas praneša kitą adresą, tai dokumentai privalo būti pristatomi naujuoju adresu.

## **7. SUTARTIES GALIOJIMAS IR NUTRAUKIMAS**

7.1. Sutartis įsigalioja ją pasirašius abiem Šalims ir Paslaugų teikėjui pateikus Sutarties 7.2. punkte nurodytą Sutarties įvykdymo užtikrinimą bei galioja 12 (dvylika) mėnesių. Šalių susitarimu Sutartis gali būti pratęsta tomis pačiomis sąlygomis 2 (du) kartus po 12 (dvylika) mėnesių. Jeigu likus ne mažiau kaip 60 (šešiasdešimt) dienų iki Sutarties galiojimo pabaigos Sutarties Šalis neinformuoja kitos šalies apie ketinimą nepratęsti Sutarties galiojimą, laikoma kad Šalis sutinka, kad Sutarties galiojimas būtų pratęstas dar 12 (dvylika) mėnesių. Sutarties pratęsimas įsigalioja Šalims pasirašius susitarimą dėl Sutarties pratęsimo ir Paslaugų teikėjui ne vėliau kaip per 5 (penkis) darbo dienas pateikus Sutarties 7.2 punkte nurodytą Sutarties įvykdymo užtikrinimą pratęsimo galiojimo laikotarpiui.

7.2. Paslaugų teikėjas ne vėliau kaip per 5 (penkis) darbo dienas nuo Sutarties pasirašymo dienos privalo Paslaugų gavėjui pateikti Sutarties įvykdymo užtikrinimą – banko ar kredito unijos besąlyginę garantiją, kurios vertė turi būti ne mažesnė kaip 2 (du) proc. maksimalios Sutarties vertės, nurodytos Sutarties 4.1 punkte. Sutarties įvykdymo užtikrinimo galiojimo terminas turi būti ne trumpesnis negu Sutarties galiojimo terminas. Jei Paslaugų teikėjas nepateikia Sutarties įvykdymo užtikrinimo šiame Sutarties punkte nustatyta tvarka, laikoma, kad Paslaugų teikėjas atsisakė sudaryti Sutartį.

7.3. Sutartis gali būti nutraukta:

7.3.1. raštišku Šalių susitarimu;

7.3.2. Sutartyje nustatytais atvejais ir tvarka;

7.3.3. kitais Lietuvos Respublikos civilinio kodekso (toliau – Civilinis kodeksas) nustatytais atvejais.

7.4. Paslaugų gavėjas nesikreipdamas į teismą gali vienašališkai nutraukti Sutartį ne vėliau kaip prieš 5 (penkis) kalendorines dienas raštu įspėjęs Paslaugų teikėją:

7.4.1. jeigu Paslaugų teikėjas perleidžia Sutarties vykdymą tretiesiems asmenims be raštiško Paslaugų gavėjo sutikimo;

7.4.2. jeigu Paslaugų teikėjui iškeliamas restruktūrizavimo arba bankroto byla, Paslaugų teikėjas likviduojamas, sustabdo savo ūkinę veiklą arba kai įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

7.4.3. esant esminiam Sutarties pažeidimui, kaip tai numatyta Civiliniame kodekse.

7.5. Nutraukus Sutartį dėl Paslaugų teikėjo kaltės esant esminiam sutarties pažeidimui, kaip tai numatyta Civiliniame kodekse, Paslaugų teikėjas turi sumokėti Paslaugų

gavėjui 4.344,30 Eur (keturių tūkstančių trijų šimtų keturiasdešimt keturių eurų 30 euro centų) baudą. Baudos sumokėjimas nesiejamas su visišku Paslaugų gavėjo nuostolių atlyginimu ir neatleidžia Paslaugų teikėjo nuo pareigos juos visiškai atlyginti. Paslaugų gavėjas turi teisę išskaičiuoti baudą iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų, o jei mokėtinų sumų nėra, Paslaugų teikėjas privalo sumokėti baudą per 5 (penkias) darbo dienas nuo Paslaugų gavėjo rašytinio pareikalavimo gavimo dienos. Paslaugų teikėjui šiame Sutarties punkte nustatytu terminu nesumokėjęs baudos, Paslaugų gavėjas pasinaudoja Sutarties įvykdymo užtikrinimu, nurodytu Sutarties 7.2 punkte.

7.6. Paslaugų teikėjas, nesikreipdamas į teismą, gali vienašališkai nutraukti Sutartį, raštu įspėjęs Paslaugų gavėją ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų, jeigu Paslaugų gavėjas ne dėl Paslaugų teikėjo kaltės arba ne dėl nenugalimos jėgos aplinkybių vėluoja atlikti mokėtiną daugiau kaip 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų ir jeigu Paslaugų teikėjas apie vėlavimą raštu įspėjo Paslaugų gavėją.

## 8. ATSAKOMYBĖ

8.1. Paslaugų teikėjas, neįvykdęs arba netinkamai įvykdęs savo sutartinius įsipareigojimus (išskyrus Sutarties 4.5 punkte numatytą atvejį), Paslaugų gavėjui pareikalavus, sumoka Paslaugų gavėjui 5 (penkių) proc. nuo neįvykdytų įsipareigojimų dalies dydžio baudą ir atlygina dėl to patirtus nuostolius.

8.2. Paslaugų gavėjui laiku nesumokėjęs Paslaugų teikėjui dėl Paslaugų gavėjo kaltės, Paslaugų teikėjas turi teisę reikalauti 0,02 (dviejų šimtųjų) proc. dydžio delspinigių už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną nuo vėluojamos sumokėti sumos.

## 9. FORCE MAJEURE

9.1. Šalys atleidžiamos nuo atsakomybės dėl dalinio arba visiško Sutarties įsipareigojimų nevykdymo, jeigu tai atsitiko dėl nenugalimos jėgos aplinkybių, turėjusių tiesioginę įtaką šios Sutarties vykdymui.

9.2. Susidarius tokioms aplinkybėms, Šalys per 5 (penkias) kalendorines dienas informuoja viena kitą apie minėtų aplinkybių atsiradimą ir sutaria dėl tolimesnių veiksmų.

9.3. Sutarties Šalis, laiku nepranešusi apie nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimą, lieka atsakinga už nuostolių, kurių priešingu atveju būtų išvengta, atlyginimą.

9.4. Nenugalimos jėgos aplinkybės suprantamos ir taikomos taip, kaip nustatyta Civilinio kodekso 6.212 straipsnyje, Atleidimo nuo atsakomybės, esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“.

## 10. TAIKOMA TEISĖ IR GINČŲ SPRENDIMAS

10.1. Sutarčiai ir visoms iš jos atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutarčiai sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

10.2. Dėl Sutarties kylantys ginčai sprendžiami derybų būdu, o per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo derybų pradžios nepavykus išspręsti ginčo derybų būdu, ginčas bus sprendžiamas Lietuvos Respublikos civilinio proceso kodekso nustatyta tvarka Lietuvos Respublikos teismuose.

## 11. KONFIDENCIALUMAS

11.1. Sutarčiai ir jos priedai nelaikomi konfidencialia informacija, išskyrus Sutarties 2 priede esančią informaciją, kurią Paslaugų teikėjas, teikdamas Pasiūlymą, nurodė kaip konfidencialią.

## 12. KITOS SĄLYGOS

12.1. Paslaugas teiks Paslaugų teikėjo kartu su Pasiūlymu pateiktame specialistų sąrašė nurodyti specialistai: Jovita Plechavičienė, tel. +370 5 2070980, +37062035992,

[J.Plechaviciene@BPCTravel.lt](mailto:J.Plechaviciene@BPCTravel.lt); Galina Ribnikova, tel. +370 5 2102744, +37064055797, [G.Ribnikova@bpctravel.lt](mailto:G.Ribnikova@bpctravel.lt). Sutarties vykdymo metu kartu su Pasiūlymu pateiktame specialistų sąrašė nurodyti specialistai gali būti keičiami Paslaugų teikėjo sąskaita tik iš anksto raštu suderinus su Paslaugų gavėju – naujai skiriamų specialistų kvalifikacija turi atitikti Konkurso sąlygų 3.1 punkto 2 lentelės 4 punkte nustatytus kvalifikacijos reikalavimus.

12.2. Už Sutarties vykdymo kontrolę atsakingas Biuro paskirtas asmuo – Nacionalinio akreditacijos biuro prie Ūkio ministerijos vyresnioji specialistė Ernesta Remeikaitė, tel. +370 70665173, el. p. [ernesta.remeikaite@nab.lt](mailto:ernesta.remeikaite@nab.lt)

### 13 BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

13.1. Surašyti ir Šalių įgaliotų atstovų parašais bei Šalių antspaudais patvirtinti du Sutarties egzemplioriai lietuvių kalba, turintys vienodą teisinę galią – po vieną kiekvienai Šaliai.

13.2. Jeigu keičiasi Šalies rekvizitai, ta Šalis privalo raštiškai pranešti apie tai kitai Šaliai ne vėliau, kaip per 5 (penkias) darbo dienas po rekvizitų pasikeitimo. Šalis neįvykdžiusi šio reikalavimo, negali reikšti pretenzijų, jog kitos Šalies veiksmai, atlikti pagal paskutinius jai žinomus rekvizitus, neatitinka Sutarties sąlygų arba jog ji negavo pranešimų, siųstų pagal tuos rekvizitus.

### 14. SUTARTIES PRIEDAI

14.1. Sutarties priedai:

14.1.1. Techninė specifikacija (1 priedas).

14.1.2. Pasiūlymas (2 priedas).

14.1.3. Užsakymo sutarties projektas (3 priedas).

14.2. Sutarties priedai yra neatskiriama Sutarties dalis ir turi tokią pačią teisinę galią, kaip ir ši Sutartis.

### 15. ŠALIŲ REKVIZITAI

#### Paslaugų gavėjas

Nacionalinis akreditacijos biuras  
prie Ūkio ministerijos  
T. Kosciuškos g. 30, LT-01100 Vilnius  
Tel. +370 70665173  
Faks. +370 70664602  
El.p. [info@nab.lt](mailto:info@nab.lt)  
Įmonės kodas: 188710976  
A/s: LT81 7300 0100 0245 8615  
Swedbank AB

#### Paslaugų teikėjas

UAB „BPC Travel“  
Konstitucijos pr. 12, LT-09308 Vilnius  
Tel. +370 52102737  
Faks. +370 52102738  
El. p. [Info@BPCTravel.lt](mailto:Info@BPCTravel.lt)  
Įmonės kodas 300139120  
A/s: LT18 4010 0495 0020 9934  
1040100 AB DNB bankas

Nacionalinio akreditacijos biuro  
prie Ūkio ministerijos direktorius

Jurgis Šarmavičius

A.V.

Patarėja  
*Vilma Bilotienė*  
Vilma Bilotienė

Generalinis direktorius

Gvidas Aukštuolis

A.V.